

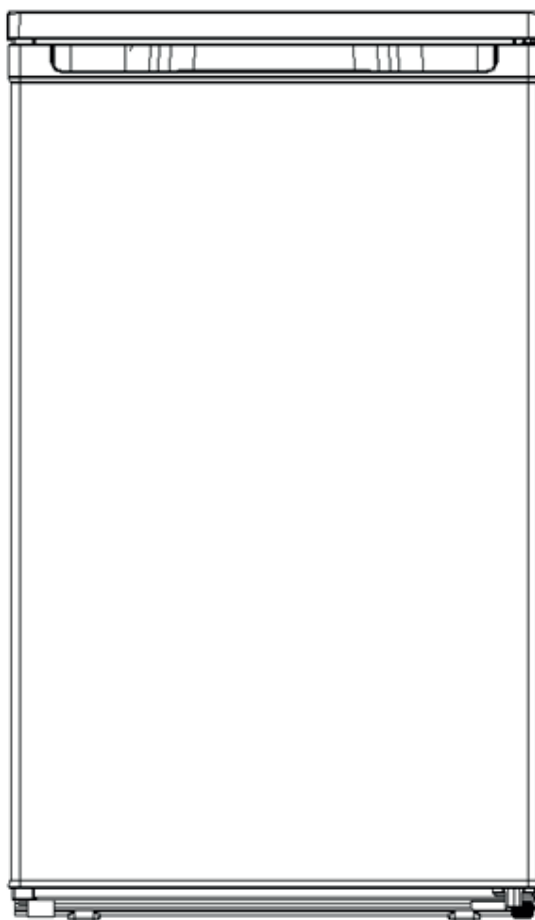
Lednička

orava

RGO-105

CZ

Návod k obsluze/Záruka



RGO-105

Určený účel použití zařízení

- Zařízení je určeno výhradně pro chlazení a/nebo mražení potravin a/nebo na uchovávání chlazených a/nebo zmražených potravin, v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.
- Účel a používání chladicích zařízení nese s sebou určité specifické charakteristiky, které definují konkrétní kategorie modelu.
- Kategorie modelu chladicího zařízení pro domácnost:
 1. Chladnička s jedním nebo několika odděleními pro uchovávání čerstvých potravin,
 2. Chladnička kombinovaná s chladicím spotřebičem s vyšší teplotou, chladicí spotřebiče s vyšší teplotou a spotřebiče pro uchovávání vína,
 3. Chladnička kombinovaná s chladicím spotřebičem pro uchovávání rychle se kazících potravin a chladnička s oddělením s nízkou teplotou bez hvězdičky,
 4. Chladnička s oddělením s nízkou teplotou s jednou hvězdičkou (*),
 5. Chladnička s oddělením s nízkou teplotou se dvěma hvězdičkami (**),
 6. Chladnička s oddělením s nízkou teplotou se třemi hvězdičkami (***),
 7. Chladnička kombinovaná s mrazničkou s oddíly s nízkou teplotou se čtyřmi hvězdičkami * (***),
 8. Mraznička skříňového typu,
 9. Mraznička pultového typu,
 10. Chladnička a mrazák a jiné chladicí spotřebiče s více než dvěma dveřmi, které nepatří do žádné z uvedených kategorií.
- Elektrické spotřebiče ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostně technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot.

Všeobecné bezpečnostní pokyny a upozornění

Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění, pro bezpečný, správný a hospodárný provoz elektrického zařízení. Jeho dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.

1.1. Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před uvedením zařízení do provozu Vám doporučujeme, pozorně si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedená v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků je odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení.
- Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!

- Před prvním použitím zařízení se důkladně přesvědčte, že je zařízení kompletní a nevykazuje viditelné známky poškození. Pokud je výrobek vadný nebo pokud má jakékoliv viditelné poškození, výrobek nepoužívejte.
- Návod k obsluze udržujte podle možnosti v blízkosti po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho použití v budoucnu a použití novými uživateli.
- Zařízení používejte výhradně k účelu, pro který je určeno a způsobem, který je stanoven výrobcem.
- Zařízení je určeno pro použití v domácnosti a v podobných vnitřních prostorách určených pro bydlení, bez zvláštního zaměření. Tento spotřebič je určen kromě použití v domácnosti i pro následující způsoby použití:
 - v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
 - v obytných prostorách hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení;
 - v obytných prostorách podniků zajišťujících nocleh se snídaní.
 Nejedná se o profesionální zařízení pro komerční použití.
- Neměňte technické parametry a charakteristiky zařízení, neautorizovanou změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

1.2. Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí.
- Provozní prostředí zařízení udržujte vždy čisté a dobře osvětlené.
- Zařízení neumísťujte na nestabilní povrch. Převrnutí nebo pád zařízení může způsobit poranění osob nebo poškození zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nadměrným zdrojům tepla.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič v prostorách s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Spotřebič může být zdrojem jiskření, což může mít za následek vznícení prachu nebo výparů.

Charakteristiky provozního prostředí

1. Teplota okolí: +5 ÷ +40 °C
 2. Vlhkost: 5 ÷ 85%
 3. Nadmořská výška: ≤ 2 000 m
 4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
 5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu jsou nevýznamné
- Stupeň ochrany krytem: IP20
- Ostatní charakteristiky provozního prostředí (mechanické namáhání - rázy a vibrace, výskyt rostlinstva, živočichů, povětrnostních vlivů), jsou z hlediska účinku na správné a bezpečné používání elektrických zařízení zanedbatelné.

1.3. Elektrická bezpečnost

- Před prvním připojením elektrického spotřebiče do napájecí sítě zkontrolujte, zda síťové napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí síťové zásuvky v domácnosti.

- Elektrický spotřebič je určen pro napájení se sítě AC 220-240 V. Elektrická bezpečnost spotřebiče je zaručena výhradně pouze v případě správného zapojení do elektrické sítě.
- Používejte výhradně napájecí kabel se zástrčkou (síťovou šňůru), který byl dodán spolu se zařízením a kompatibilní se síťovou zásuvkou. Použití jiného kabelu může vést k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič vždy připojujte do snadno přístupné síťové zásuvky. V případě vzniku provozní poruchy je nutno spotřebič co nejdříve vypnout a odpojit od síťového napájení.
- Napájecí kabel/síťovou šňůru neodpojujte taháním za kabel/šňůru. Odpojení proveďte vytažením přívodu za zástrčku napájecího kabelu/síťové šňůry.
- Pokud použijete prodlužovací napájecí kabel, zkontrolujte, zda celkový jmenovitý (ampérový) výkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu napájecímu kabelu nepřevyšuje celkový jmenovitý (ampérový) výkon prodlužovacího kabelu.
- Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok, zajistěte, aby byl prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok připojen k elektrické zásuvce, nikoli k dalšímu prodlužovacímu napájecímu kabelu nebo napájecímu bloku. Prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok musí být určeny pro uzemněné zástrčky a zapojené do uzemněné zásuvky.
- Zástrčka napájecího kabelu spotřebiče musí být kompatibilní se síťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívejte žádné adaptéry ani jiným způsobem zásuvku neupravujte. Nepoužívejte nevhodné a poškozené zásuvky.
- Aby nedošlo elektrickému šoku, zapojujte napájecí kabely zařízení do řádně uzemněných elektrických zásuvek. Pokud je zařízení vybaveno napájecím kabelem s 3-kolíkovou zástrčkou, nevyužívejte adaptéry, které nemají zemnicí prvek, ani neodstraňujte zemnicí prvek ze zástrčky nebo adaptéru.
- Neohýbejte, nemačkejte nebo jiným způsobem nevystavujte napájecí kabel/síťovou šňůru spotřebiče působení mechanického namáhání, ani vnějším zdrojům tepla. Poškození napájecího kabelu může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození napájecího kabelu spotřebič odpojte od elektrické sítě a dále nepoužívejte. Pokud jsou napájecí kabel/síťová šňůra poškozené, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič jakož i napájecí kabel pravidelně kontrolujte a udržujte v čistotě. Zástrčku napájecího kabelu pravidelně odpojujte a dle potřeby čistěte. Znečištění prachem nebo jinými látkami, může způsobit narušení izolačního stavu a následně požár.
- Elektrický spotřebič nevystavujte působení vody nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do spotřebiče zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel mokrá nebo do spotřebiče vnikla voda, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě. Pokud je spotřebič připojen k síťové zásuvce a je to možné, vypněte napájení na elektrickém jističi ještě před pokusom o odpojení napájení. Pokud vytahujete mokré kabely ze živého zdroje napájení, buďte nanejvýš opatrní.
- Pokud při instalaci (připojování) elektrického zařízení dochází k demontáži ochranných krytů, tak po ukončení instalace nesmí být jeho elektrické části přístupná uživatelům.

1.4. Bezpečnost osob

- Tento spotřebič je určen pro používání osobami bez elektrotechnické kvalifikace (laiky), podle pokynů, určených výrobcem.
- Obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem nebo vedením odpovědné osoby, byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Čištění a uživatelskou údržbu mohou provádět děti od 8 let a starší jen pod dozorem odpovědné osoby.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Během používání a provozu udržujte spotřebič vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že spotřebič je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického spotřebiče vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud jste nadměrně unavený, pod vlivem léků nebo omamných látek, snižujících pozornost a soustředění. Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

1.5. Čištění, údržba a opravy

- Běžné uživatelské čištění a údržbu elektrického spotřebiče provádějte pouze doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla ani drsné čisticí předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů, resp. rukou je možné vyčistit použitím čisticích saponátů, speciálně navržených pro čištění domácích spotřebičů.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, čistíte jej nebo když se na spotřebiči vyskytla porucha, spotřebič vždy odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Elektrický spotřebič nerozebírejte. Spotřebič pracuje s nebezpečným napětím. Z toho důvodu vždy při uživatelské údržbě spotřebič vypněte a odpojte jej od napájecí sítě. V případě poruchy opravu přenechejte autorizovanému servisu.
- Záruční, ale i pozáruční opravu elektrického spotřebiče svěřte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi.
- Odložte si tento návod k použití se záručním listem, pokladní blok a krabici s vnitřním obalem pro případ reklamace výrobku!
- Zařízení je určeno výhradně pro použití v domácnosti. Nejde o profesionální zařízení.
- Když zařízení nepoužíváte, čistíte jej nebo když se vyskytne porucha, zařízení odpojte z elektrické sítě. Zařízení vypněte přepínačem napájení. Síťovou šňůru odpojujte zatažením za koncovku. Nikdy netahejte za samotnou síťovou šňůru.
- Abyste předešli úrazu dětí elektrickým proudem, nikdy je nenechávejte bez dozoru s tímto elektrickým zařízením. Zvolte takové umístění zařízení, aby bylo mimo dosah dětí. Nezapomeňte při tom na to, že zařízení je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Pravidelně kontrolujte síťovou šňůru, jakož i samotné zařízení. Při výskytu jakéhokoliv poškození se přístroj nesmí používat.

- Zařízení nerozebírejte. Opravu přenechejte autorizovanému servisu.
- Nevystavujte zařízení ani síťovou šňůru působení tepla, přímému slunečnímu záření, vlhkosti, mechanickému poškození ostrými předměty ani jiným nepříznivým vlivům.
- Příklad použijte pouze způsobem popsáním v návodu.
- Zařízení nepoužívejte venku.
- Zařízení (základna s motorem) nesmí přijít do styku s deštěm, vodou nebo jinou tekutinou. Zařízení neponořujte do vody.
Zařízení se nedotýkejte vlhkými ani mokřými rukama.
- Pokud zařízení navlhlo, nebo je mokré, okamžitě odpojte síťovou šňůru z elektrické sítě. Nesahejte do vody!
- Zařízení používejte pouze ke stanovenému účelu.
- Před přenášením zařízení jej nechte úplně vychladnout.
- Vždy odpojte spotřebič ze sítě, pokud je ponechán bez dozoru, před smontováním, demontáží nebo čištěním.
- Tento spotřebič nesmí používat děti. Mějte spotřebič a šňůru mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a starší, pokud je jim poskytnut dohled nebo jsou jim poskytnuty instrukce týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí příslušnému nebezpečí. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu, pokud nejsou starší 8 let a to pod dohledem. Držte spotřebič a šňůru mimo dosah dětí, pokud mají méně než 8 let.
- Tento spotřebič mohou obsluhovat osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností, pokud je jim poskytnut dohled nebo instrukce týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměli příslušným nebezpečím. Děti si nesmí hrát se spotřebičem.

Speciální bezpečnostní pokyny.

Čtěte pozorně!

- Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I navzdory všem opatřením, které byly výrobcem provedeny pro bezpečné používání, obsluha a používání nese s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojené možné nebezpečí.
- Pro upozornění na možná nebezpečí, byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že zařízení pracuje s nebezpečným elektrickým napětím. Ze zařízení neodnímejte ochranné kryty.
Při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí vzniku požáru!

Přeprava / Přenášení

- Při přepravě a použití např. přepravního vozíku dbejte na opatrnost při pohybu, aby nedošlo k převrnutí zařízení a k jeho poškození.
- Zařízení přepravujte/přenášejte až po důkladné obhlídce prostoru a trasy, které musí být bez překážek.
- Zařízení přepravujte/přenášejte (dle možnosti) v pracovní (vertikální) poloze. Pokud budete zařízení přepravovat/přenášet v nakloněné (nebo horizontální) poloze, zajistěte všechny pohyblivé části (police, nádoby a ostatní) proti posunutí nebo pádu.
- Při přepravě a přenášení zařízení dbejte zvýšené míry opatrnosti, aby nedošlo k poškození některé části chladicího okruhu.
- V případě přepravy/přenášení v jiné než vertikální poloze, vždy před jeho uvedením do provozu, nechejte zařízení nejméně 12 hodin ustálit v jeho pracovní poloze. V opačném případě by nemuselo zařízení pracovat správně.
- Pro zajištění bezpečnosti (s ohledem na rozměry a hmotnost) při manipulaci se zařízením, přenášejte zařízení vždy pomocí alespoň dvou způsobilých a fyzicky zdatných osob.
- Zařízení přenášejte až po odpojení všech kabelových spojení. Zařízení nikdy nepřenášejte, pokud je v provozní činnosti.

- Zařízení přenášejte pomocí vhodných prostředků a pevným uchopením oběma rukama za rukojeti, nebo za spodní okraj podstavy a pevných částí krytů.
- Při přenášení dbejte na to, aby vaše ruce a zařízení nebyly vlhké nebo kluzké.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení / Obaly

- Před uvedením zařízení do provozu zařízení vybalte a zbavte všechny jeho části a příslušenství zbytků obalových materiálů, etiket a štítků. Všechny obalové materiály odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola / Uvedení do provozu

- Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení. Před instalací a prvním uvedením do provozu zkontrolujte, zda je zařízení úplné a nevykazuje žádné viditelné známky poškození.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu dopravy nebo užívání došlo k poškození jakékoliv jeho části. Zařízení v takovém případě nechte opravit v odborném servisu.
- Nepokoušejte se žádným způsobem zasahovat do konstrukce nebo konstrukčních částí zařízení.
- Zařízení je určeno pro skladování a styk s potravinami. Proto před jeho uvedením do provozu očistěte všechny vnitřní povrchy a části podle pokynů uvedených v části „Před prvním použitím“ resp. „Údržba a čištění“.
- Zařízení (tělo s elektrickými částmi a ovládacím panelem) a napájecí kabel se zástrčkou nikdy nečistěte způsobem, při kterém by mohlo dojít k natečení kapaliny do zařízení. Tyto části očistěte pouze vlhkým hadříkem a otřete do sucha nebo nechte uschnout.
- Čištění zařízení provádějte jen tehdy, pokud je vypnuto a odpojeno od napájení z elektrické sítě.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Chladicí zařízení pro ukládání a uchování potravin používá pro svou činnost médium - chladicí plyn, který má specifické vlastnosti. Proto se vždy před uvedením zařízení do provozu seznáme s typem chladicího plynu a dodržujte pokyny, určené pro používání zařízení obsahující takový plyn. Jako chladicí směs v zařízení může být použit chladicí plyn izobutan R600a.

Specifické upozornění pro zařízení s chladicím plynem R600a

- Chladicí plyn izobutan R600a je ekologicky nezávadný plyn, určený na ochlazování. Je to netoxický, nedráždivý přírodní plyn, šetrný k životnímu prostředí. Protože je výbušný (ve směsi se vzduchem), v případě jeho úniku v důsledku poškození chladicích částí, přesuňte zařízení z míst, kde se vyskytuje zdroj otevřeného ohně a nechte vyvětrat místnost, kde je zařízení umístěno.
- Z bezpečnostních důvodů je zaveden praktický limit 8 gramů hořlavé chladicí směsi plynu isobutan R600a na 1 m³ uzavřeného prostoru. To znamená, že velikost místnosti pro umístění zařízení musí být taková, aby objem 1m³ místnosti odpovídal 8 gramům chladiva R600a uvnitř chladicího okruhu. V malých místnostech může při netěsnosti vzniknout hořlavá směs plynu a vzduchu (příklad: pokud máme prostor o objemu 20 m³, tak chladicí zařízení v něm umístěné může mít maximální náplň hořlavé chladicí směsi 160 gramů).
- Objem chladiva v jednotlivém modelu zařízení je uveden na štítku, umístěném uvnitř zařízení.
- Všechny úkony spojené s údržbou, servisem a likvidací zařízení musí být prováděny pouze kvalifikovaným odborným personálem.

Upozornění!

- Plyny na ochlazování u chladicích zařízení nepředstavují zvýšené riziko nebezpečí, pokud je zařízení používáno za normálně předvídatelných provozních podmínek. Pokud ale dojde k poškození zařízení a k prudkému úniku chladicí směsi do ovzduší, nebo k zasažení osoby, je nutné přijmout okamžitá opatření a zajistit náležitou pomoc.
- Při úrazu způsobeném látkou chladicí směsi je třeba:
 - okamžitě vyvést postiženou osobu mimo zamořený prostor,
 - při bezvědomí zajistit základní životní funkce a uložit postiženého do stabilizované polohy,
 - nepodávat ústy žádné tekutiny ani potraviny, nevyvolávat zvracení,
 - zajistit přísun čerstvého vzduchu nebo kyslíkový dýchací přístroj,
 - při zasažení kůže nebo při vniknutí směsi do oka (očí) je nutné nechat směs odpařit, kůži a oko (oči) opláchnout proudem čisté vlažné vody (po dobu 10-15 min.),
 - v každém případě je třeba vyhledat odbornou lékařskou pomoc.Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo poškození zdraví!
Hrozí nebezpečí vzniku omrzlin!

Umístění/Instalace

- Zařízení je určeno pro použití jako volně stojící.

Upozornění!

- Správné a energeticky úsporné používání chladicího zařízení zásadním způsobem ovlivňuje teplota okolního prostoru, ve kterém je zařízení při používání umístěno. Z toho důvodu jsou pro chladicí zařízení definovány klimatické třídy, které určují vhodné vnější teploty pro okolí, ve kterém je zařízení umístěno a používáno. V rámci rozsahu teploty prostředí pro umístění a používání chladicího zařízení rozdělujeme klimatické třídy na:
 - SN - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +10 až +32 °C
 - N - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +16 až +32 °C

- ST - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +16 až +38 °C
- T - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +16 až +43 °C
- Umístění a používání zařízení v prostorách s odlišnou teplotou než je stanovena v tabulce má za následek narušení optimálních provozních charakteristik zařízení.
- Při umístění chladicího zařízení je důležité zajistit kolem něj dostatečný prostor na přestup odváděného tepla (cirkulaci vzduchu).
- Pro zajištění správného a bezpečného používání zařízení se doporučuje dodržet minimálně 10 cm volný prostor kolem všech bočních a horních krytů zařízení a zadní části zařízení s chladičem.
- Pro zajištění bezpečné manipulace ve vnitřním prostoru zařízení zajistěte dostatečný prostor pro otevření dveří nejméně na úhel 150°.
- Na vrchní části zařízení nepokládejte a neskladujte žádné předměty.
- Pokud umístíte zařízení v těsné blízkosti jiného chladicího nebo mrazicího zařízení, zajistěte, aby mezi nimi byla vzdálenost minimálně 5 cm. Zabráníte tak případnému vzniku kondenzátu na vnějších površích sousedících zařízení.
- Zařízení používejte pouze v pracovní (svislé) poloze na rovném povrchu, kde nehrozí jeho převrnutí.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s národními a místními bezpečnostními předpisy, platnými pro připojení elektrických zařízení s ochranným uzemněním. Pro zabezpečení doplňkové ochrany proti nebezpečí úrazu elektrickým proudem se doporučuje nainstalovat do obvodu elektrického napájení zařízení proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím 30mA.
- Pokud máte jakoukoliv otázku týkající se elektrické instalace, požádejte o radu kvalifikovaného elektrikáře.
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte na místech, kde hrozí jeho převrnutí.
- Zařízení neumísťujte:
 - do uzavřených prostorů skříní,
 - na nerovný a znečištěný povrch,
 - na nestabilní povrch,
 - ve vlhkém prostředí a v blízkosti nádob s vodou nebo jinými tekutinami.
- Zařízení umísťujte pouze na rovné, pevné a stabilní podlahy a podlahové krytiny, které mají pevnou strukturu (např. dřevo, keramická dlažba, apod.). Zařízení nepokládejte na podlahoviny, které mají nestabilní strukturu jako např. koberce nebo jiné dekorativní podlahoviny s dlouhými vlákny.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit má dostatečný prostor, mechanickou pevnost a stabilitu.
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte ve vlhkém prostředí a v blízkosti nádob obsahujících vodu, včetně bazénu. Nepokládejte na zařízení žádné nádoby s tekutinami.
- Pokud by zařízení spadlo do vody, nevyjímejte ho. Nejprve vytáhněte vidlici síťové šňůry ze zásuvky a až poté zařízení vyjměte z vody. V takových případech zanechte zařízení na kontrolu do odborného servisu, aby prověřili, zda je bezpečné a funguje správně.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení nevystavujte mechanickým, tepelným, chemickým a jiným nepříznivým vnějším vlivům.

- Zařízení nevystavujte působení:
 - přímého slunečního záření, zdrojů a zařízení produkujících teplo,
 - vibrací a mechanického namáhání,
 - nadměrné prašnosti,
 - vody a nadměrné vlhkosti,
 - hmyzu,
 - agresivních vlivů vnějšího prostředí.
- Zařízení neumísťujte do těsné blízkosti zdrojů pro výrobu tepla.
- Pokud umístíte zařízení do blízkosti produkujícího teplo z např. prostorových důvodů, pro zajištění bezpečného a spolehlivého provozu dodržujte minimální vzdálenosti 50 cm od těchto zdrojů.

Provoz / Dozor

Varování!

- Chladicí zařízení s volným prostorem, do kterého může vejít malé dítě (prostor vzniklý po odstranění vnitřních polic nebo zásuvek), může představovat nebezpečí.
- Nedovolte dětem hrát si se zařízením a schovávat se uvnitř zařízení.
- Malé děti mějte vždy pod neustálým dozorem!
Hrozí nebezpečí zavření zařízení a udušení dětí uvnitř zařízení!

Upozornění!

- Zařízení obsahuje oddělení pro mražení potravin, teplota v tomto oddělení může dosahovat i více než -18 °C.
- Nikdy nedávejte zmrazené potraviny ihned do úst a zabraňte delšímu kontaktu rukou a jiných částí těla s takto zmrazenými potravinami.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí vzniku omrzlin!

Upozornění!

- Zařízení je určeno pro použití v obytných a pracovních prostorech.
- Zařízení se nesmí používat v prostorách, ve kterých hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu, v přítomnosti chemických a hořlavých látek a jejich výparů, mlhy nebo prachu.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti plynových sporáků nebo zdrojů otevřeného plamene.

Výstraha!

- Nepoužívejte elektrické spotřebiče ve vnitřním prostoru zařízení na ochlazování a uskladnění potravin, pokud nejsou doporučené přímo výrobcem.
- Neponechávejte uvnitř zařízení žádné výrobky obsahující těkavé, hořlavé a výbušné plyny a látky (např. aerosolové plechovky s hořlavou pohonnou látkou).
- Neponechávejte uvnitř zařízení farmaceutické výrobky, chemikálie nebo jiné materiály a látky, vyžadující přesnou regulaci teploty.
- Nevkládejte ani neponechávejte v mrazicím prostoru zařízení žádné nádoby (např. skleněné láhve, nádoby apod.) Se sycenými nápoji a kapalinami. Nádoby mohou prasknout a způsobit vážné zranění.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Hrozí nebezpečí výbuchu a požáru!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

- Zařízení nezakrývejte ani částečně. Na zařízení nepokládejte žádné předměty. Nevkládejte a nenechte vnikat do otvorů krytů zařízení cizí tělesa.
- Nezakrývejte otvory krytů určené pro proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje bezpečný a spolehlivý provoz zařízení.

Výstraha!

- Větrací otvory v krytech zařízení nebo v jeho konstrukčních částech je třeba udržovat volné a bez ucpaní.
- Pro zajištění správné funkce a bezpečnosti zařízení se doporučuje nevystavovat zařízení a jeho části mechanickému namáhání.

Výstraha!

- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Během používání a provozu mějte zařízení neustále pod dozorem!
- Toto zařízení není určeno k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, jestliže je zařízení zakryto nebo nesprávně umístěno.
- Zařízení nenechávejte během činnosti bez dozoru, a to především tehdy, pokud se v jejich blízkosti nacházejí malé děti, nezpůsobitelné osoby nebo zvířata.

Upozornění!

- Zařízení nepoužívejte na chlazení prostorů!
- Před každým připojením zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda je regulátor ovládání v poloze „0“ „OFF“ (Vypnuto).
- Zařízení nezapínejte a nevypínejte zasunutím nebo vytažením vidlice napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Zařízení při obvyklém používání vždy nejdříve připojte k napájení do síťové zásuvky a zapněte regulátorem.
- Po ukončení použití nebo před Uživatelskou údržbou nebo čištěním, zařízení vypněte regulátorem a následně vytáhněte vidlici napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Pokud u zařízení nefunguje regulátor, zařízení nepoužívejte.
- Zařízení je pod nebezpečným napětím, pokud je připojeno síťové napájení.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Zařízení obsahuje části a povrchy, které se při provozu zahřívají - povrchové plochy chladiče. Nedotýkejte se zahřátých povrchů a částí.
- Elektrická zásuvka a napájecí kabel musí zůstat snadno přístupné pro bezpečné odpojení zařízení od elektrické sítě.
- Doporučujeme zařízení připojit do samostatného elektrického obvodu s jističem 10A nebo 16A.

- Zařízení nikdy neponechávejte s volně přístupným napájecím kabelem. Zařízení skladujte s upevněnou síťovou šňůrou u pevných částí jeho těla.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- Režim provozu a údržby a čištění zařízení dodržujte podle pokynů k obsluze a používání.
- V případě, že během používání zařízení zaznamenáte jakékoli nestandardní projevy (zvuky, zápach, kouř, ...), zařízení okamžitě vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě. Zařízení nechte zkontrolovat v odborném servisu.
- Do zařízení nekládejte a neskladujte nadměrné kusy potravin a nevhodné nádoby. Zařízení potravinami a nádobami nepřepĺňujte nadměrně nezatěžujte. Může dojít k poškození úložných částí vnitřního prostoru - polic. Při otevření dveří přístroje může dojít k vypadnutí potravin nebo nádob.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

Výstraha!

- Nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu rozmrazování než ty, které doporučuje výrobce.
- Nepoužívejte ostré předměty, které mohou poškodit potrubí na rozvod chladicího média.
- Vystříknutí chladicího média může způsobit poranění očí a může se vznítit.
- Nepoužívejte zařízení produkující a emitující teplo a tlakové čisticí zařízení.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí vzniku požáru!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení při jeho používání pravidelně čistěte a zbavte všechny povrchy a části především vnitřních prostor zbytků potravin.
Zanedbání pravidelné údržby může mít za následek vznik a rozšíření mikrobiálního znečištění a kontaminace skladovaných potravin.
- Nedodržení správné údržby a čištění zařízení má za následek snížení jeho bezpečnosti a životnosti.
- Zabraňte tomu, aby se děti věšely na dveře zařízení. Může dojít k vážnému zranění.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo poškození zdraví!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!
- Nesahejte rukama do prostoru pod zařízením, pokud nemáte nad tímto prostorem dostatečnou vizuální kontrolu. Ostré hrany mohou způsobit zranění.
- Před výměnou žárovky na osvětlení vnitřního prostoru zařízení vždy odpojte vidlici přívodního kabelu do elektrické zásuvky. Vyměňujte pouze žárovku shodného typu, jaký byl u zařízení v době jeho prvního uvedení do provozu.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte (např. v době prázdnin nebo dovolené), zařízení vyprázdněte, vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Pokud je součástí zařízení jakákoliv bezpečnostní část/součást (mechanická, elektrická), nikdy nevyřazujte tuto část/součást z činnosti! Pokud je bezpečnostní část/součást poškozena nebo nefunkční, zařízení nepoužívejte!

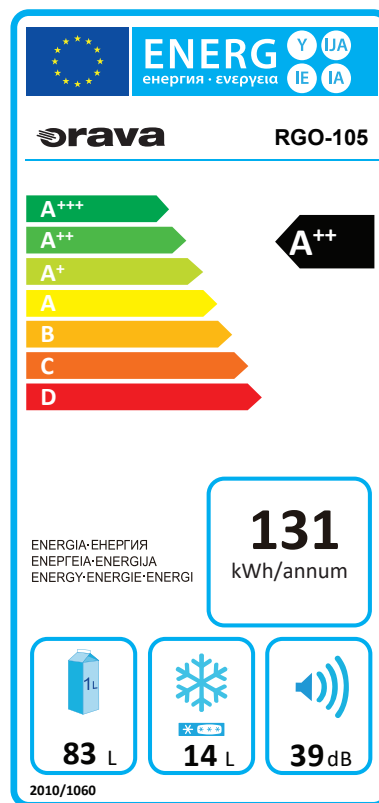
Likvidace

- V případě ukončení používání chladicího zařízení dodržujte důležité bezpečnostní pokyny a upozornění pro bezpečnou likvidaci zařízení:
- Zařízení vypněte a odpojte z napájení z elektrické sítě. Odřízněte napájecí elektrický kabel, aby nebylo možné zařízení znovu používat. Kabel uschovejte, aby nevzniklo nebezpečí zranění.
- Zařízení nenechávejte ani na krátkou dobu bez dozoru, protože představuje nebezpečí pro děti. Při zanechání zařízení bez dozoru hrozí:
 - Nebezpečí zavření dětí uvnitř zařízení!
 - Nebezpečí udušení dětí uvnitř zařízení!
- Pro snížení nebezpečí se doporučuje odstranit (demontovat) dveře zařízení, aby se zabránilo případnému uzavření dětí uvnitř zařízení.
- Zařízení a jeho části po ukončení používání žádným způsobem nepoškozujte. Především dbejte na to, aby nedošlo k poškození částí chladicího okruhu a izolačních částí krytů. Zařízení obsahuje plyn v izolační pěně a chladicí plyn, který může být za určitých okolností hořlavý.
- Při nedodržení zabezpečení zařízení a poškození hrozí:
 - Nebezpečí únik chladicího plynu!
 - Nebezpečí zasažení a zranění osob!
 - Nebezpečí vzniku požáru!
- Likvidaci chladicího zařízení vždy přenechejte na kvalifikovaný odborný personál u prodejce nebo na sběrném dvoře.
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!

Informační list

Dovozce: ORAVA retail 1, a.s., Seberíniho 2, 821 03 Bratislava

Model	RGO-105
Značka	ORAVA
Kategorie	5 (chladnička)
Třída mrazáku	* ** *
Rozměry (š x h x v) mm	501 x 540 x 845 mm
Napájení	220-240V/50Hz
Celkový objem chladničky/mrazáku	97 l
Čistý objem chladničky	83 l
Čistý objem mrazáku	14 l
Energetická třída	A++
Roční spotřeba energie (kWh/rok)*	131
Spotřeba energie (kWh/24h)	0,36
Hmotnost	25,4 kg
Mrazicí kapacita	2 kg/24h
Hladina akustického výkonu (dB)	39dB
Typ a náplň chladiva	R600a/25g
Klimatická třída	Toto zařízení je určeno k používání při venkovní teplotě mezi 10°C a 43°C



*Roční spotřeba energie 131 kWh za rok, na základě výsledků standardních testů za 24 hodin. Aktuální spotřeba energie bude záviset na tom, jak se zařízení používá a kde je umístěno.

Technické údaje

Model:	RGO-105W
Napájení:	220 - 240 V, 50 Hz
Příkon:	70 W
Třída ochrany:	I
Čistý objem chladničky:	83 L
Čistý objem mrazáku:	14 L
Typ a náplň chladicího média:	R600a/25 g
Rozměry (š x h x v):	501 x 540 x 845 mm
Hmotnost (bez příslu):	25,4 kg
Hlučnost:	39 dB (A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 39 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Právo na změny vyhrazeno!

Charakteristické vlastnosti

Zařízení je určeno k uskladnění (chlazení/zmražení) různých potravin. Vyrobeno je z kvalitních a zdravotně nezávadných materiálů.

Před prvním použitím

Zařízení během příprav nezapojujte do elektrické sítě.

Zařízení vybalte a odstraňte z něj veškerý obalový materiál. Abyste ze zařízení odstranili jakékoli nečistoty, které mohly vzniknout během procesu balení, vyčistěte vnitřní prostor.

(Viz „Čištění a údržba“ v tomto návodu).

Instalace

Aby byla zajištěna správná funkčnost zařízení a nižší spotřeba el. energie, je důležité správně provést instalaci zařízení.

Ventilace

Kompresor a kondenzor produkují teplo a proto je nutná dostatečná ventilace. Není vhodné instalovat zařízení na místa, kde nedochází k dostatečné ventilaci. Zařízení je proto třeba instalovat pouze do místností s dveřmi a okny (např. francouzskými okny), aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu. Místnost by neměla být příliš vlhká.



Zařízení umístěte dostatečně daleko od zdrojů tepla

Neumísťujte zařízení na místa, kde by bylo vystaveno přímému slunečnímu záření, nebo účinkem od zdrojů tepla, sporáků, krbů, apod.

Elektrické připojení a zemnění

Předtím než připojíte zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí zásuvky odpovídá údajům na typovém štítku zařízení (nachází se na spodní levé straně chladničky při zásobníku na zeleninu) a zda je zásuvka řádně uzemněna podle současných platných předpisů a norem. Pokud není zařízení řádně uzemněno, výrobce se zříká jakékoli odpovědnosti za případné škody či zranění. Nepoužívejte adaptéry a rozdvojky.

Umístěte zařízení tak, abyste dosáhli na zásuvku ke které je připojeno.

Nedostatečná dodávka el. proudu

Elektrická zásuvka musí umožňovat dodávku maximálního příkonu zařízení, který je uveden na typovém štítku (na spodní levé straně u zásobníku na zeleninu).

Před připojením zařízení do el. sítě

Po doručení postavte zařízení do svislé polohy a minimálně 3 hodiny počkejte než ho zapojíte do el. sítě. Tak zajistíte správný chod zařízení.

Vyrovnání chladničky/mrazničky

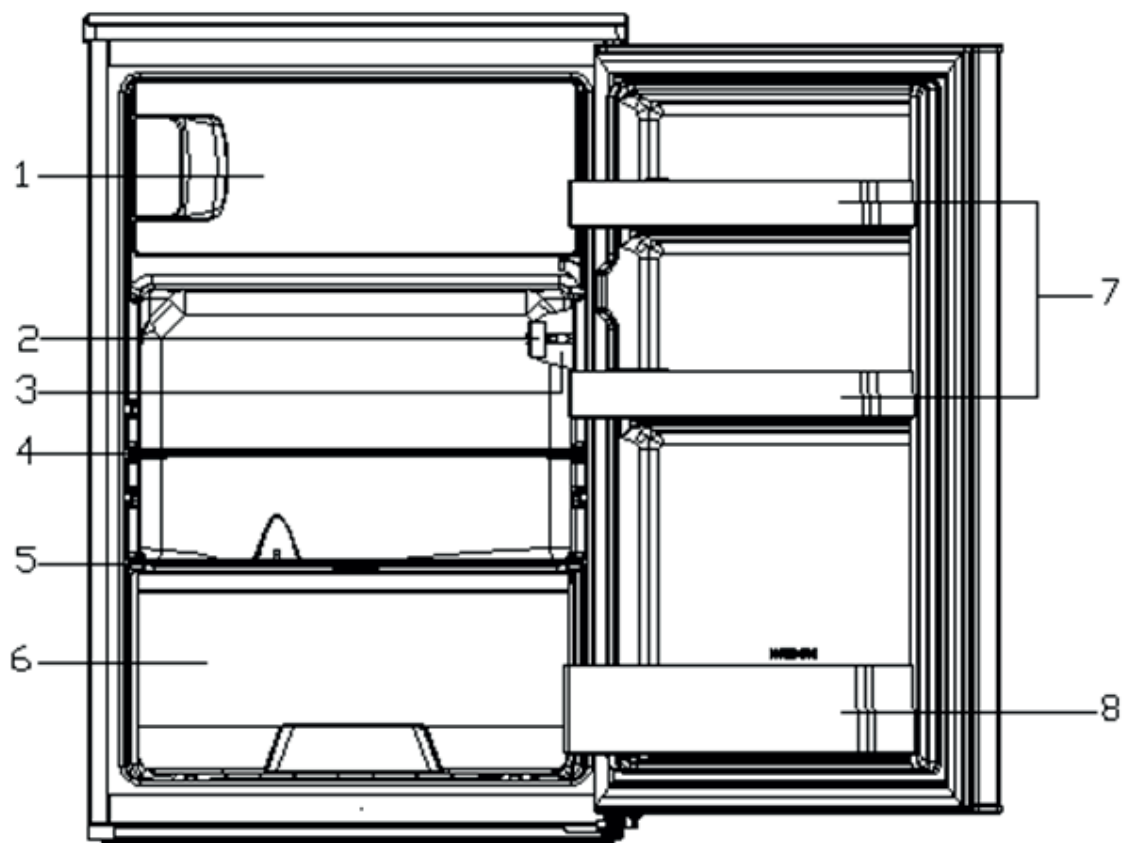
V případě, že chladnička/mraznička není ve vodorovné poloze, nebudou dveře a magnetické těsnění rovně a může to způsobit, že chladnička/mraznička nebude správně fungovat. Když bude chladnička/mrazák už na svém místě, upravte výšku nastavitelných nožiček na přední straně jejich otáčením.



Před uložením potravin do chladničky

Vytřete vnitřek teplou vodou, do které přidejte trochu sody (jedlá soda). Před uložením potravin do vaší chladničky/mrazničky ji zapněte a vyčkejte po dobu 24 hodin, abyste se ujistili, že funguje správně a umožní správně chladit/zamrazit potraviny při správné teplotě. Po uplynutí 24 hodin můžete vložit čerstvé potraviny do chladničky a zmrazené potraviny do mrazničky.

Popis částí



- 1 Dvířka mrazícího prostoru
- 2 Ovladač termostatu
- 3 Těleso termostatu
- 4, 5 Přestavitelné skleněné police
- 6 Zásobník na ovoce a zeleninu
- 7, 8 Přestavitelné police na láhve, vejce atd.

Provoz

Zapnutí zařízení

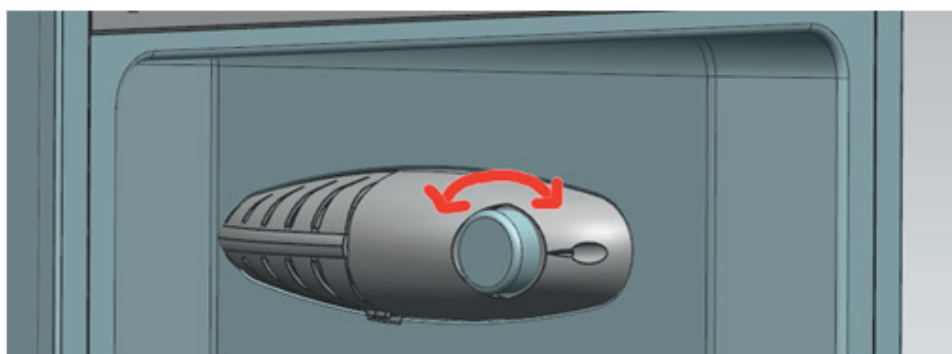
1. Před připojením chladničky k elektrické síti pozici otočte ovladač termostatu uvnitř chladničky do střední polohy a zapojte zařízení do elektrické sítě. Kompresor a světlo uvnitř chladničky začne fungovat.
2. Počkejte 24 hodin před vložením potravin do chladničky/mrazícího prostoru, teplota uvnitř chladničky/mrazícího prostoru pak bude dostatečná na chlazení a zmrazení potravin.

Nastavení teploty

1. Teplota v chladničce a mrazícím prostoru je řízena regulátorem teploty (termostatem) instalovaným uvnitř chladničky. Dosažení nastavené teploty může trvat cca 2-3 hodiny.
2. Značky na ovladači představují úroveň teploty, avšak neznamenají přesně dosaženou teplotu. OFF je „Vypnutí“ a MAX představuje nejnižší teplotu.
3. Začněte s ovladačem nastaveným do středové polohy. Použijte vhodný teploměr pro kontrolu teploty po dvou hodinách. Teplotu v chladničce je třeba nastavit v rozmezí + 2 do + 5 °C a v mrazícím prostoru v rozsahu od -18 do -25 °C během typického cyklu. Pro snížení teploty v chladničce otočte ovladač do vyšší polohy a zkontrolujte teplotu po cca jedné hodině.

Poznámka:

Chladnička nemusí dosáhnout požadované teploty, pokud se používá v obzvlášť horké nebo studené místnosti, nebo otevíráte dveře chladničky příliš často.



Ovladač termostatu

Super zmražení

1. Rychlé zmražení umožňuje uchovat vlhkost uvnitř potravin, která vytvoří jemné ledové krystalky, které chrání buněčnou membránu před poškozením a také ztrátě cytoplazmy při rozmrazování.

Takto se zachová původní čerstvost a nutriční hodnota potravin.

2. Čerstvé potraviny a ryby, které se mají skladovat po dlouhou dobu, musí zmrazit pomocí rychlého (super) zmražování.

Pro rychlé zmražení otočte ovladač teploty na maximální hodnotu před vložením potravin.

Poznámka:

Maximální přípustná kapacita je 3 kg najednou.

3. Po rychlém zmrazení otočte ovladač zpět do původní polohy (normální čas pro rychlé zmrazování nesmí přesáhnout 4 hodiny).

Je v chladničce/mrazicím prostoru dostatečně nízká teplota?

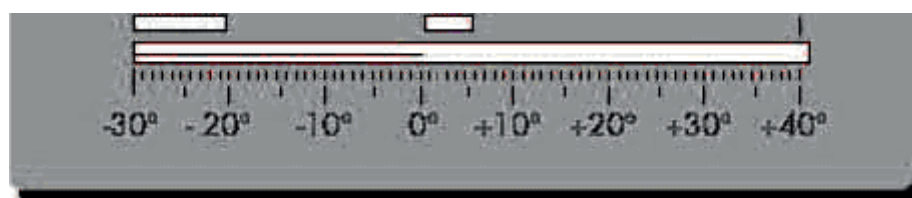
Pokud chcete mít jistotu že je v lednici/mrazicím prostoru udržována dostatečně nízká teplota, nebo pokud ji chcete občas zkontrolovat, můžete si zakoupit teploměr pro chladničky/mrazničky dostupný v běžných obchodech. Umístěte teploměr do chladničky/mrazicího prostoru a ponechte ho tam přes noc.

Správná teplota v chladničce by měla být v rozsahu od 0 do 10 °C a v mrazicím prostoru by měla být -18 °C nebo nižší.

Teploměr pro chladničky/mrazničky

Mraznička

Chladnička



Jak správně používat chladničku

Termostat automaticky reguluje teplotu uvnitř zařízení

1 = minimální chlad

7 = maximální chlad

Doporučujeme používat nastavení na střední hodnotu.

Aby bylo dosaženo co největšího vnitřního prostoru, uspořádání a lepšího vzhledu, chladnička má „chladicí plochu“ umístěnou v zadní stěně svého vnitřního prostoru.

Bez ohledu na to, zda je kompresor v dané době v provozu nebo není, tato stěna může být pokryta ledem nebo kapkami vody. Nedělejte si kvůli tomu starosti! Chladnička pracuje normálně.

Pokud je ovladač termostatu nastaven na vysoký výkon, přičemž je chladnička přeplněná a teplota v místnosti je vysoká může se stát, že zařízení pracuje nepřetržitě - na zadním chladicím prostoru se tvoří led.

Může to vést k vyšší spotřebě energie.

Abyste zabránili této situaci, stačí otočit ovladač termostatu na nižší výkon, aby automaticky docházelo k odmrazování.

Ukládání potravin do chladničky

Maso a vykuchané ryby (zabalené v sáčcích nebo fóliích z umělé hmoty)

2 nebo 3 dny

Na polici nad zásobníky na zeleninu (nejchladnější místo)

Čerstvý sýr

3 nebo 4 dny

Na polici nad zásobníky na zeleninu (nejchladnější místo)

Vejsce

1 měsíc

Do zásobníku na vejce ve vnitřní straně dveří

Máslo a margarín

Na kterékoliv polici

Hotové nebo předvařené pokrmy (ve vzduchotěsných nádobách, do chladničky se ukládají až po vychladnutí)

3 nebo 4 dny

Na kterékoliv polici

Párky, salámy, údeniny všeobecně, cestoviny, puding, čokoláda, balený chléb, múčniky, sušenky, paradajky

3 nebo 4 dny

Na kterékoliv polici

Výrobky v lahvích, mléko, nápoje, jogurty

V speciálních dveřních poličkách

Ovoce a zelenina

V zásobníku na ovoce a zeleninu

Co by se nemělo ukládat do chladničky

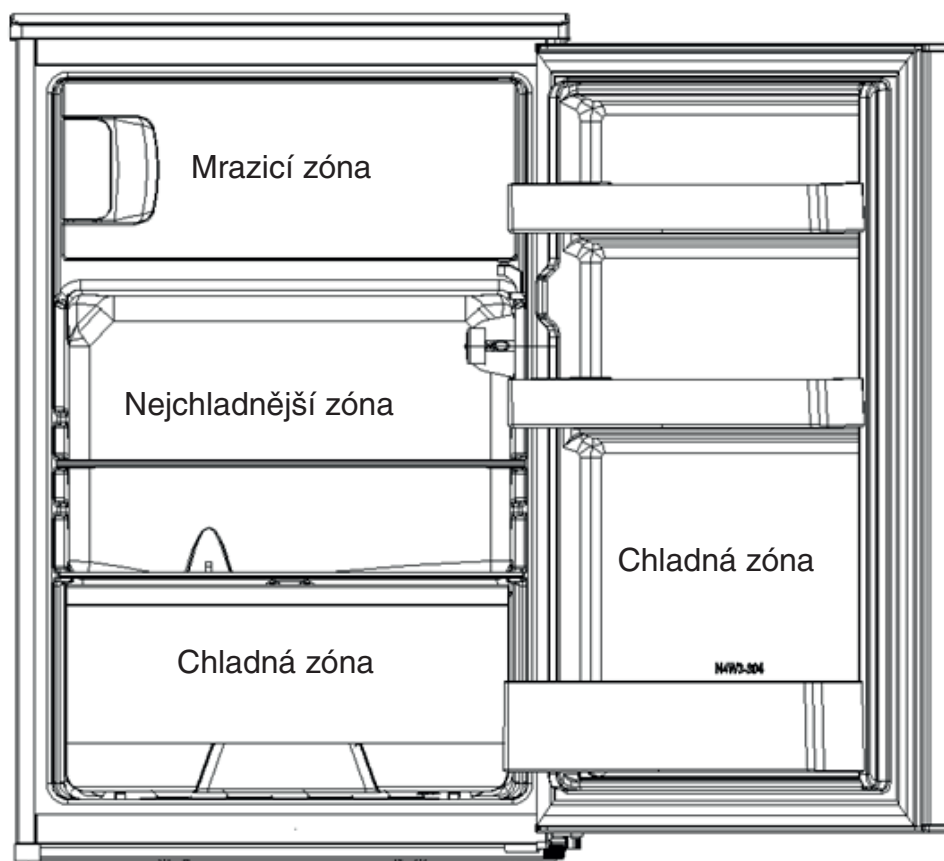
Česnek (pro svůj zápach), cibule a pórek.

Banány (zčernají).

Citrusové plody.

Brambory a kořenová zelenina (uložte na tmavém, suchém místě).

- Vzduch v chladničce cirkuluje přirozeně, takže chladnější vzduch má tendenci klesat dolů, protože je těžší.
Proto by se maso a ryby měly ukládat nad výsuvné zásobníky na ovoce a zeleninu.
- Dodržujte prosím naše pokyny ohledně doby uskladnění:
i nejčerstvější potraviny rychle stárnou, pokud nejsou uloženy správně.
- Na rozdíl od rozšířeného názoru vařené pokrmy nevydrží déle než čerstvé.
- Do chladničky neukládejte tekutiny v neuzavřených nádobách, protože se tím zvyšuje vlhkost uvnitř zařízení a tím také tvorba námrazy v chladničce.
- Neumisťujte nádoby (umělohmotné ani skleněné), pokrmy ani jiné předměty tak, aby se dotýkaly zadní chladicí stěny chladničky.
Potraviny by se tím znehodnotily, zvýšila by se spotřeba energie a tvořila by se námraza (na potravinách, nádobách apod.).
- Prostor chladničky je vybaven praktickými vyjímatelnými poličkami. Jejich výšku můžete upravovat s využitím postranních vodících lišt.
To umožňuje umístit do chladničky i velké nádoby a rozměrné potraviny.



Správné zmrazování potravin

- Nikdy nezmrazujte již dříve rozmrazené produkty a to ani částečně rozmrazené: takové potraviny uvařte a pak buď snězte (během 24 hodin) nebo znovu zmrazte.
- Potraviny, které chcete nechat zmrazit, musí být umístěny tak, aby se nedotýkaly dříve zmrazených potravin.
Potraviny, které chcete zmrazit, umístěte do horní části zařízení, kde se teplota pohybuje pod $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, což je ideální pro správné zmrazení potravin. Pamatujte na to, že správná konzervace závisí na rychlosti zmrazení.
- Během zmrazování neotevírejte dvířka mrazničky.
- Zmrazujte pouze povolené množství (v kg).
- Kvůli lepší konzervaci a pozdějšímu rozmrazování doporučujeme porce rozdělit na menší části, aby se zmrazovaly rychle a rovnoměrně. Na obalech by měl být vyznačen popis pokrmu a datum zmrazení.
- Abyste dosáhli v mrazničce více prostoru, můžete vyjmout prostřední zásuvku a potraviny uložit přímo na výparník. Dbejte na to, abyste po vložení potravin opět správně uzavřeli dvířka.
- V případě výpadku elektrického proudu nebo při poruše neotevírejte dvířka mrazničky. To pomůže udržet takovou teplotu v mrazničce, při které zůstanou potraviny zmrazené po dobu nejméně 9-14 hodin.
- Do mrazničky nevkládejte plné láhve, protože by mohly po zmrznutí prasknout (pamatujte, že tekutiny při mrznutí zvětšují svůj objem).
- Zásobník na ledové kostky naplňujte jen do cca 3/4 objemu.
- Pokud teplota vzduchu v místnosti klesne na delší dobu pod $14\text{ }^{\circ}\text{C}$, nebude dosaženo teploty, která je potřebná pro dlouhodobé uložení zmrazených potravin, a tím se sníží jejich životnost.

Ukládání potravin do mrazničky

Ovoce a zelenina

Potraviny	Balení	"Doba odležení (dni)"	"Uskladnění (měsíce)"	Rozmrazování
Hovězí maso	Hliníková fólie	2/3	9/10	Není nutné.
Jehněčí maso	Hliníková fólie	1/2	6	Není nutné.
Vepřové maso	Hliníková fólie	1	6	Není nutné.
Telecí maso	Hliníková fólie	1	8	Není nutné.
Telecí/vepřové kotlety	Všechny části zabalte do plastové a poté do hliníkové fólie		6	Není nutné.
Telecí/jehněčí kotlety	Všechny části zabalte do plastové a potom do hliníkové fólie		6	Není nutné.
Mleté maso	Do hliníkových nádob zabalených do plastové fólie	čerstvé	2	Pomalu v chladničce.
Srdce a játra	Plastový sáček		3	Není nutné.
Salám	Plastová nebo hliníková fólie		2	Podle potřeby
Drůbež a krocan	Hliníková fólie	1/3	9	Pomalu v chladničce.
Kachna a husa	Hliníková fólie	1/4	6	Pomalu v chladničce.
Bažant, koroptev a divoká kachna	Hliníková fólie	1/3	9	Pomalu v chladničce.
Zajíc a králík	Hliníková fólie	3/4	6	Pomalu v chladničce.
Zvěřina	Hliníková nebo plastová fólie	5/6	9	Pomalu v chladničce.
Velké ryby	Hliníková nebo plastová fólie		4/6	Pomalu v chladničce.
Malé ryby	Plastový sáček		2/3	Není nutné.
Korýši	Plastový sáček		3/6	Není nutné.
Měkkýši	Plastová nebo hliníková nádoba se slanou vodou		3	Pomalu v chladničce.
Vařená ryba	Hliníková nebo plastová fólie		12	V teplé vodě.
Pečená ryba	Plastový sáček		4/6	Na pánvi.

Ukládání potravin do mrazničky

Ovoce a zelenina

Potraviny	Příprava	"Doba loupání (minuty)"	Balení	"Uskladnění (měsíce)"	Rozmrazování
Jablka a hrušky	Oloupat a nakrájet na plátky.	2	V nádobě (zalít cukrovým sirupem).	12	Pomalů v chladničce.
Meruňky, broskve, třešně a švestky	Oloupat a odpekovat.	1/2	V nádobě (zalít cukrovým sirupem).	12	Pomalů v chladničce.
Jahody, borůvky, rybíz a maliny	Umýt a osušit.		V nádobě (zalít cukrovým sirupem).	10/12	Pomalů v chladničce.
Vařené ovoce	"Nakrájet, uvařit a protlačit sítem."		"V nádobě (přidat 10% objemu cukru)."	12	Pomalů v chladničce.
Ovocné šťávy	"Umýt, nakrájet a protlačit sítem."		V nádobě (ochutit cukrem).	10/12	Pomalů v chladničce.
Květák	"Očistit, nakrájet na malé kousky a povařit ve vodě s přídávkem citr. šťávy."	2	Plastové sáčky.	12	Není nutné.
Zelí a růžičková kapusta	Umýt a nakrájet na malé kousky.	1/2	Plastové sáčky.	10/12	Při pokojové teplotě.
Hrášek	Vyloupat a umýt.	2	Plastové sáčky.	12	Není nutné.
Zelené fazolky	Umýt a případně nakrájet na plátky.	2	Plastové sáčky.	10/12	Není nutné.
Mrkev, paprika a řepa	Oloupat, omýt a případně nakrájet na plátky.	3/4	Plastové sáčky.	12	Není nutné.
Houby a chřest	Umýt, oloupat a nakrájet.	3/4	Plastové sáčky nebo nádoby.	6	Při pokojové teplotě.
Špenát	Umýt a nasekat.	2	Plastové sáčky.	12	Při pokojové teplotě.
Směs zeleniny	Umýt a nakrájet na malé kousky.	3	Plastové sáčky nebo nádoby.	6/7	Není nutné.
Zvěřina	Hliníková nebo plastová fólie	9	Pomalů v chladničce.		
Velké ryby	Hliníková nebo plastová fólie	4/6	Pomalů v chladničce.		
Malé ryby	Plastový sáček	2/3	Není nutné.		
Koryši	Plastový sáček	3/6	Není nutné.		
Měkkýši	Plastová nebo hliníková nádoba se slanou vodou	3	Pomalů v chladničce.		
Vařená ryba	Hliníková nebo plastová fólie	12	V teplé vodě.		
Pečená ryba	Plastový sáček	4/6	Na pánvi.		

Ukládání potravin do mrazničky

Různé

Různé potraviny	Balení	"Uskladnění (měsíce)"	Rozmrazování
Chléb	Plastové sáčky.	4	Při pokojové teplotě nebo v troubě.
Moučníky	Plastové sáčky.	6	"Asi 10 minut při pokojové teplotě nebo v troubě při 100/200°C."
Smetana	Plastové nádoby.	6	Při pokojové teplotě nebo v chladničce.
Máslo	Původní balení nebo hliníková fólie.	6	V chladničce.
Vařené potraviny nebo zeleninové polévky	Plastové nebo skleněné nádoby.	3/6	Při pokojové teplotě nebo v teplé vodě.
Vejce	V malých nádobách bez skořápky.	10	Při izbovej teplotě alebo v chladničce.

Tipy pro mražené potraviny a jejich zmrazování

Když kupujete mražené potraviny, přečtěte si pokyny pro skladování na jejich obalu. Viz dobu spotřeby na obalu.

Zkontrolujte teplotu chladničky/mrazničky v prodejně

Zkontrolujte teplotu boxu mražených potravin v obchodě, kde kupujete mražené potraviny. Měla by být nižší než -18 °C.

Vybírejte balení pečlivě

Ujistěte se, že balení zmrazených potravin je v perfektním stavu.

Zmražené potraviny nakupujte jako poslední

Vždy kupujte zmražené výrobky až nakonec před odchodem z obchodu.

Udržujte zmražené potraviny pohromadě

Snažte se udržet zmražené potraviny pohromadě dokud přijdete z nákupů domů, nebudou se tak rychle rozmrazovat.

Používejte termo tašky

Na zmražené potraviny používejte speciální termotašky, které je možné zakoupit ve většině supermarketů. Ty uchovají zamrzlé potraviny v chladu po delší dobu.

Rozmrazování zmrazených potravin

U některých potravin není rozmrazování před vařením potřebné. Zelenina a těstoviny mohou být přidány přímo do vařící vody (páry) nebo zmrazeny. Zmražené omáčky a polévky můžete vložit do hrnce a mírně zahřívat až do rozmrazení.

Zmrazování čerstvých potravin

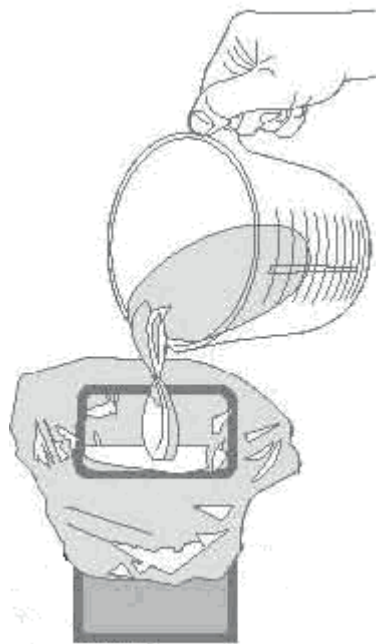
Používejte kvalitní potraviny a zpracovávejte co nejmenší množství.

Zmrazování potravin v malých množstvích je rychlejší, následné rozmrazování také zabere méně času a umožní vám jíst v množství, které potřebujete.

Pokud zmrazujete velké množství čerstvých potravin, nezapomeňte nastavit ovladač termostatu na maximální hodnotu. Tím se sníží teplota v mrazničce (cca na -30 °C), zmrazení bude rychlejší. Takové zmrazování však provádějte uvážlivě, aby se šetřila energie.

Přípravy na zmrazení

- Uvařené jídlo nechte úplně vychladnout.
- Ochladte potraviny v ledničce před zmrazením.
- Zvažte, jak budete vařit zmrazené jídlo. Nezmrazujte potraviny v kovových nádobách, pokud je budete chtít připravovat v mikrovlnné troubě přímo z mrazničky.
- Použijte speciální mrazicí sáčky ze supermarketů, igelitové tašky, plastové obaly, fólie pro kyselé potraviny (například citrusové plody). Nepoužívejte tenké fólie nebo sklo. Nepoužívejte již použité potravinové obaly.
- Z nádoby odstraňte vzduch, pokud je to možné.
- Při zmrazování kapalin dochází k expanzi, takže ponechte v nádobě dostatek prostoru a nádoba musí být otevřená.
- Můžete využít prostor v mrazničce co nejúčinněji, pokud zmrazíte kapaliny (nebo husté potraviny, například guláš) do kvádrů. Do pevného igelitového sáčku, který jste vložili do vnitřku hranaté nádoby, nalijte tekutou potravinu a nádobu vložte do mrazničky. Po zamrznou potravinu v sáčku vyjměte z nádoby a uzavřený sáček vložte zpět do mrazničky.



Vše si poznamenejte

- Mnoho potravin vypadá stejně, proto si na každém balení poznamenejte druh potravin i datum zamrazení.
- Vytvořte si seznam s obsahem mrazícího prostoru a daty, hmotností a účelem pro každou zásuvku. Tím se ušetří čas otevření dveří a zabrání se dlouhému prohledávání.

Rozmrazování

Po určité době provozu se v některých částech v chladničce/mrazicím prostoru vytvoří námraza.

UPOZORNĚNÍ: Nepoškodte chladicí okruhy.

Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné nářadí k urychlení procesu odmrazení, pokud nejsou doporučené výrobcem.

Jak odmrazit prostor chladničky

Toto zařízení je vybaveno automatickým odmrazováním. Kondenzovaná voda odtéká do zadní části zařízení speciálními kanálky, kde se působením tepla z kompresoru odpařuje.

Jediné na co musíte dbát je, aby nedošlo k ucpání odtokového otvoru za zásobníkem na zeleninu. Pravidelně ho čistěte, aby mohla voda volně odtékat.

Jak odmrazit mrazicí prostor

- Pravidelně odstraňujte led vhodnou umělohmotnou škrabkou (nikdy nepoužívejte nůž).
- Pokud je vrstva námrazy větší než 3-4 mm, měli byste zařízení odmrazit. Postupujte následovně:

Nastavte ovladač termostatu do vypnuté polohy. Potom zabalte zmrazené potraviny do novinového papíru a umístěte je do chladničky nebo na jiné chladné místo. Nechte dvířka chladničky a mrazicího prostoru otevřené, dokud led úplně neroztaje. Pokud umístíte do mrazicího prostoru nádobu s teplou vodou, proces tání se urychlí.

Řešení problémů

Chladnička nepracuje

Zkontrolujte:

- zda je zapnutý jistič domovního rozvodu;
- zda je zástrčka správně zasunuta do zásuvky;
- zda je zásuvka funkční; ověřte to připojením zařízení k jiné zásuvce v místnosti.

Teplota v chladničce/mrazicím prostoru je příliš vysoká

Zkontrolujte:

- zda jsou dvířka dobře zavřená a zda není poškozeno těsnění dvířek;
- zda dvířka nezůstala otevřená příliš dlouho;
- zda je ovladač termostatu správně nastaven;
- zda není chladnička nebo mrazicí prostor přeplněn.

Potravin v chladničce jsou příliš studené

Zkontrolujte:

- zda je ovladač termostatu správně nastaven;
- zda se pokrmy nedotýkají zadní stěny zařízení, která je velmi chladná.

Motor neustále pracuje

Zkontrolujte:

- zda jsou správně zavřená dvířka a zda nezůstala delší dobu otevřená;
- zda není teplota v místnosti příliš vysoká;
- zda je ovladač termostatu správně nastaven;

Zařízení je hlučné

Chladicí plyn v chladících okruzích může způsobovat bublavé zvuky a to dokonce i když kompresor nepracuje (je to docela normální).

Zkontrolujte:

- zda je zařízení ve vodorovné poloze;
- zda není zařízení umístěno mezi dvěma skříňkami nebo zařízeními, které vibrují nebo produkují hluk;

Na spodku chladničky je voda

Zkontrolujte:

- zda není ucpaný otvor sloužící pro odtok vody.

Pokud však i po provedení kontroly zařízení nepracuje správně a problém přetrvává, obraťte se na místní servisní středisko a uveďte následující údaje: o jakou poruchu se jedná, model zařízení a výrobní číslo uvedené na typovém štítku.

Čištění a údržba

Před čištěním chladničky odpojte zařízení od el. sítě (vytažením zástrčky ze zásuvky nebo vypnutím hlavního jističe bytového rozvodu).

- Toto zařízení je vyrobeno z hygienického materiálu, který je zcela bez zápachu. Silně aromatické potraviny proto vždy ukládejte do chladničky pouze v uzavřených nádobách, aby nemohlo dojít ke vzniku zápachu, který se pak těžko odstraňuje.
- Používejte pouze vodu a roztok sody: očistěte vnitřní a vnější povrch zařízení houbou namočenou do teplé vody a roztoku sody, která je dobrým dezinfekčním prostředkem. Pokud doma nemáte jedlou sodu, používejte neutrální čisticí prostředek.
- Čeho se vyvarovat: Nepoužívejte práškové čisticí prostředky, bělicí prostředky a čisticí prostředky obsahující amoniak. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla.
- Všechny vyjímatelné části můžete ponořit do teplé vody s čisticím prostředkem na nádobí. Než je opět vložíte do chladničky, nezapomeňte je pečlivě osušit.
- V případě, že se zařízení delší dobu nepoužívá. Pokud se rozhodnete vypnout zařízení (např. během léta), nejprve vyčistěte vnitřek a nechte dvířka pootevřená, aby se předešlo tvorbě plísní a zápachu.

Výměna žárovky osvětlení.

Při výměně žárovky na osvětlení prostoru chladničky nejdříve nastavte termostat do vypnuté polohy a zařízení odpojte od el. sítě.

Pak uchopte kryt žárovky a sundejte ho.

Vyměňte žárovku za novou s maximálním výkonem 10 W (vyšroubujte starou a našroubujte novou).

Přemístění chladničky

Umístění

Neumísťujte chladničku v blízkosti tepelného zdroje, např. sporák, bojler nebo radiátor. Vyhněte se také přímému slunečnímu záření v ambulantních budovách nebo v zimních zahradách.

Vyrovnění chladničky

Ujistěte se, že je chladnička/mraznička ve vodorovné poloze. Pomocí otočných nožiček na přední straně ledničku vyrovnejte.

Pokud chladnička není ve vodorovné poloze, dveře a magnetické těsnění nebudou rovně a zařízení nebude správně fungovat.

Nezapínejte chladničku během 4 hodin

Po umístění chladničky je třeba nechat ji vypnutou po dobu 4 hodin. To umožní stečení chladicí kapaliny.

Instalace

Nezakrývejte ani neblokujejte ventilační otvory nebo mřížky zařízení.

Servis

Nikdy nevyužívejte služby neautorizovaných servisních techniků a trvejte na použití originálních náhradních dílů.

Za žádných okolností byste se neměli pokoušet opravovat spotřebič sami. Opravy provedené nekvalifikovanými osobami mohou způsobit zranění nebo vážné poškození spotřebiče. obraťte se na prodejnu, kde jste zařízení zakoupili.

Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej od elektrické sítě, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a potom dvířka nechte pootevřená, aby se zabránilo vzniku nepříjemného zápachu.

Rady jak uspořít elektrickou energii

Instalujte zařízení správně

To znamená daleko od zdrojů tepla, přímého slunečního záření, v dobře větrané místnosti a podle pokynů v návodu.

AKTUÁLNÍ SPOTŘEBA ENERGIE ZÁVISÍ NA ZPŮSOBU POUŽITÍ A NA UMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Spotřebitelské testy byly prováděny při 560 mm jednotkách výškového sloupce (nejpoužívanější instalace tohoto zařízení).

Správné nastavení teploty

Příliš nízká teplota zvyšuje spotřebu elektrické energie.

Zařízení nepřepíňujte

Správné uchování potravin vyžaduje správnou cirkulaci vzduchu.

Přepíňování chladničky zabraňuje této cirkulaci a přetěžuje kompresor.

Zavírejte dvířka

Dvířka otevírejte co nejméně, protože při každém otevření dojde k úniku studeného vzduchu. Aby se obnovila správná teplota musí motor znovu začít pracovat a to vyžaduje další spotřebu energie.

Kontrolujte těsnění dvířek

Udržujte těsnění dvířek v čistotě a v dobrém stavu a dbejte na to, aby dvířka pevně doléhala. To zajistí, aby chladný vzduch nemohl unikat.

Nikdy nevkládejte teplé potraviny

Vložená nádoba s teplým pokrmem okamžitě zvyšuje teplotu uvnitř chladničky o několik stupňů. Pokrm před uložením nechte nejprve vždy vychladnout na okolní teplotu.

Kontrolujte tvorbu námrazy

Kontrolujte námrazu na stěnách chladničky a v mrazicím prostoru a v případě, že je příliš silná, mrazicí prostor rozmrazte podle pokynů.

Záměna závěsů otevírání dvířek

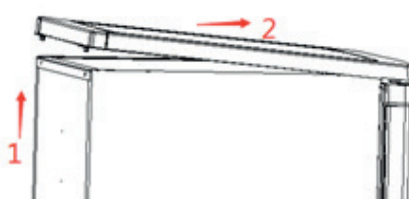
Pro změnu směru otevírání dvířek postupujte následovně:

Potřebné nástroje: Křížový šroubovák, plochý šroubovák, šestihranný klíč

1. Nejdříve vyšroubujte všechny šrouby horního krytu.



2. Zdvihněte horní kryt z chladničky.



3. Odstraňte kryt horního závěsu.

Vyšroubujte šrouby.

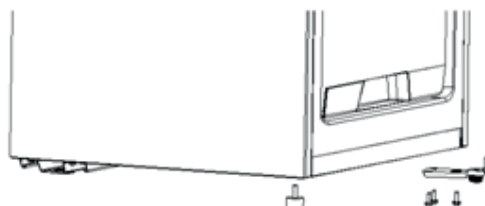
Vyjměte horní závěs.



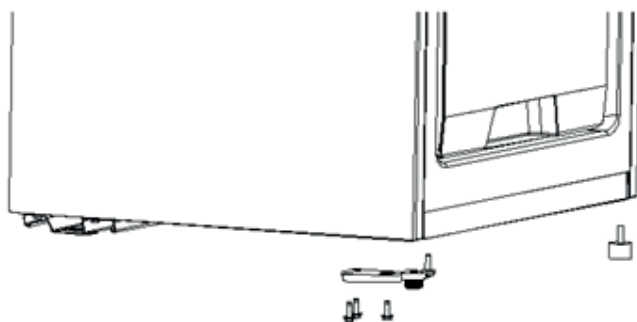
4. Pozvedněte dveře chladničky a vyjměte je.

Vyšroubujte šrouby adaptéru spodního závěsu ze spodku chladničky a demontujte ho.

Vyjměte stavěcí nožičku.



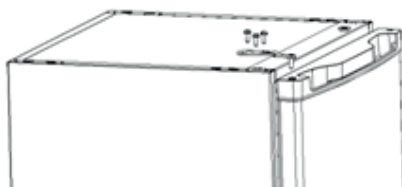
5. Přemístěte adaptér spodního závěsu a nastavovací nožičku na opačné strany. Adaptér pevně našroubujte a nožičku správně namontujte.



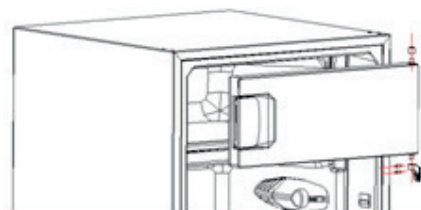
6. Přemístěte zářezku dveří a pouzdro osy na opačné strany.



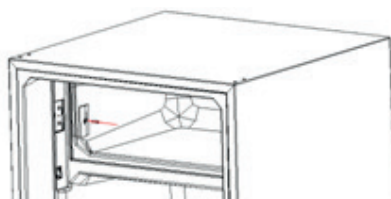
7. Nasadte dveře do spodního závěsu.
Nasadte horní závěs a přišroubujte ho.
Nasadte kryt horního závěsu.



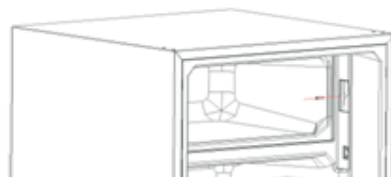
8. Vyšroubujte šroub, demontujte malé dvířka mrazicího prostoru, podpěru a pouzdro osky, otočte dvířka o 180 stupňů a namontujte podpěru a pouzdro osy na levou stranu dvířek.



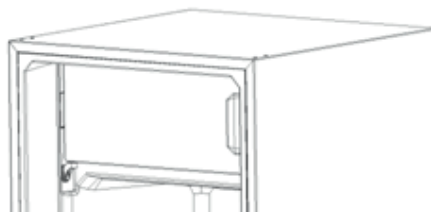
9. Vyšroubujte šrouby zajišťovacího háku malých dvířek a demontujte zajišťovací hák.



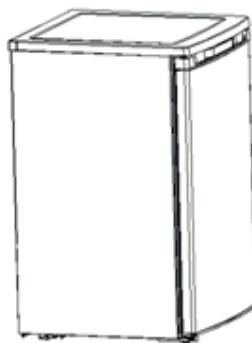
10. Šrouby přišroubujte zajišťovací hák na pravou stranu vnitřní stěny chladničky.



11. Namontujte malé dvířka pomocí podpěry a šroubů.



12. Nasadte a přišroubujte horní kryt pomocí šroubů.



Poznámka:

Pokud chcete zaměnit závěsy otevírání dvířek, doporučujeme požádat kvalifikovanou osobu. Záměnu závěsů realizujte svépomocí, pouze pokud jste přesvědčeni, že to zvládnete.

Všechny demontované díly se musí při opětovné montáži použít. Ledničku s mrazničkou při montáži položte na pevnou podložku, aby se při procesu záměny závěsů neklouzala. Nepokládejte chladničku s mrazničkou naležato, protože by mohlo dojít k poškození chladicího systému. Pro záměnou závěsů musí být chladnička odpojena od napájení a prázdná. Proces musí realizovat 2 osoby.

Výrobce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dovozce:

ORAVA retail 1, a.s.	ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Seberíniho 2	Ostravská 494
821 03 Bratislava	739 25 Sviadnov
Slovenská republika	Česká republika

Odpad z elektrických a elektronických zařízení - nařízení Evropské unie 2002/96/EC a upravující problematiku tříděného sběru odpadu



Toto označení na zařízení nebo jeho obalu znamená, že se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem.

Odevzdejte ho do sběrného střediska na recyklaci a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení.

Správná likvidace nezpůsobí negativní dopady na životní prostředí a zdraví obyvatelstva. Přispějete tak k ochraně a ke zlepšení životního prostředí.

Toto zařízení je označeno podle evropského nařízení 2002/96/EC o elektrickém odpadu a elektronickém vybavení (WEEE). Tato směrnice tvoří rámec celoevropské odůvodněnosti o sběru a recyklaci elektrického odpadu a elektronického vybavení.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.